

**О заключении Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года**

Указ Президента Республики Казахстан от 22 июля 2005 года N 1620

**ПОСТАНОВЛЯЮ:**

      1. Одобрить прилагаемый проект Протокола о внесении изменений и дополнений в  Соглашение  между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года.

      2. Уполномочить Министра финансов Республики Казахстан Коржову Наталью Артемовну заключить от имени Республики Казахстан Протокол о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года, разрешив вносить в него изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.  <\*>   
     Сноска. В пункт 2 внесены изменения Указом Президента РК от 3 апреля 2006 года N 84 .

      3. Настоящий Указ вводится в действие со дня подписания.

*Президент*   
*Республики Казахстан*

ПРОЕКТ

ОДОБРЕН            
Указом Президента      
Республики Казахстан     
от 22 июля 2005 года     
N№1620

**ПРОТОКОЛ**   
**о внесении изменений и дополнений в Соглашение между**   
**Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях**   
**использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган**   
**и обеспечения жизнедеятельности города Приозерска**   
**от 20 января 1995 года**

      Республика Казахстан и Российская Федерация, в дальнейшем именуемые Стороны,   
      согласились внести в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности города Приозерска от 20 января 1995 года (далее - Соглашение) следующие изменения и дополнения:   
      1. В преамбуле:   
      абзац третий исключить;   
    
      абзац четвертый изложить в следующей редакции:   
      "руководствуясь Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года, Соглашением между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военно-техническом сотрудничестве от 28 марта 1994 года,".   
    
      2. В абзаце втором статьи 1 слово "Жезказганской" заменить словом "Карагандинской".   
    
      3. В статье 2 слова ", упомянутого в статье 4 Договора по ПРО-72 и зафиксированного в Согласованном заявлении к Договору по ПРО-72 от 1 ноября 1978 года" исключить.   
    
      4. Статью 4 изложить в следующей редакции:   
      "1. Республика Казахстан передает во временное пользование Российской Федерации на условиях аренды земельные участки с расположенными на них объектами, движимым и недвижимым имуществом Полигона, а также движимым и недвижимым имуществом города Приозерска.   
      2. Российская Федерация осуществляет оплату за использование Полигоном в интересах Российской Федерации земельных участков в период их аренды в соответствии с Договором об аренде испытательного полигона Сары-Шаган от 18 октября 1996 года.".   
    
      5. Второе предложение пункта 1 статьи 7 изложить в следующей редакции:   
      "Статус воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, лиц, входящих в их состав, и членов их семей, а также вопросы юрисдикции правоохранительных органов Российской Федерации на территории Полигона определяются Соглашением между Российской Федерацией и Республикой Казахстан о статусе воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, от 20 января 1995 года и другими соглашениями Сторон.".   
    
      6. В статье 9:   
      первое предложение абзаца первого изложить в следующей редакции:   
      "Деятельность Полигона регламентируется Положением о структурных подразделениях, объектах и боевых полях Государственного центрального межвидового полигона Министерства обороны Российской Федерации, размещенных на территории Республики Казахстан, утверждаемым Министром обороны Российской Федерации по согласованию с Министром обороны Республики Казахстан (далее - Положение о Полигоне).";   
      в абзаце седьмом слова "Министерство науки и новых технологий Республики Казахстан" заменить словами "Государственным органом Республики Казахстан по вопросам науки и новых технологий".   
    
      7. В статье 10:   
      в абзаце втором слова "восстановление и" исключить;   
    
      в абзаце четвертом слово "полную" исключить;   
    
      после абзаца девятого дополнить абзацем следующего содержания:   
      "рекультивацию полей падения мишеней и ракет при необходимости в порядке, определяемом по согласованию Сторон";   
    
      абзац одиннадцатый изложить в следующей редакции:   
      "Командование Полигона совместно с местными исполнительными органами власти Республики Казахстан определяют порядок использования участков территории Полигона при оказании помощи в ликвидации стихийных бедствий.";   
    
      дополнить абзацем тринадцатым следующего содержания:   
      "Временное прекращение или ограничение плановых работ Полигона при использовании его территории в других целях производится на основании совместных решений Министерства обороны Российской Федерации и Министерства обороны Республики Казахстан.".   
    
      8. Статью 11 дополнить абзацем следующего содержания:   
      "Ведение земельного кадастра и мониторинга на территории Полигона, контроль за целевым использованием земель осуществляет уполномоченный государственный орган по управлению земельными ресурсами Республики Казахстан в порядке и сроки, которые согласованы с командованием Полигона.".   
    
      9. Статью 13 изложить в следующей редакции:   
      "Российская Сторона обязуется не производить на территории Полигона геологическую разведку и разработку полезных ископаемых. Охоту на животных, рыбную ловлю и сбор дикорастущих растений на территории Полигона осуществлять в соответствии с законодательством Республики Казахстан.".   
    
      10. Статью 15 изложить в следующей редакции:   
      "Министерство обороны Республики Казахстан имеет приоритетное право на приобретение новых видов вооружения и военной техники, прошедших отработку на Полигоне.".   
    
      11. Статью 18 дополнить абзацем следующего содержания:   
      "Порядок воинских перевозок и расчеты за них определяются отдельным соглашением Сторон.".   
    
      12. Статью 22 после абзаца первого дополнить абзацем следующего содержания:   
      "Соответствие форм допусков контрольных органов Сторон к работам и документам, содержащим секретные сведения, определяется отдельным соглашением Сторон.".   
    
      13. В статье 23 после слова "Полигона" дополнить словами "и настоящего Соглашения".   
      Все споры и разногласия, возникающие при толковании и применении положений настоящего Протокола, будут решаться путем взаимных консультаций и переговоров между Сторонами.   
      При возникновении у одной из Сторон вопросов, требующих совместного решения, данная Сторона письменно уведомляет другую Сторону не позднее чем за 30 дней до начала переговоров.   
      Настоящий Протокол вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу.   
      Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности города Приозерска от 20 января 1995 года и прекращает свое действие одновременно с данным Соглашением.

      Совершено в городе " " \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 200\_\_\_ года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

*ЗА РЕСПУБЛИКУ             ЗА РОССИЙСКУЮ*   
*КАЗАХСТАН                 ФЕДЕРАЦИЮ*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан